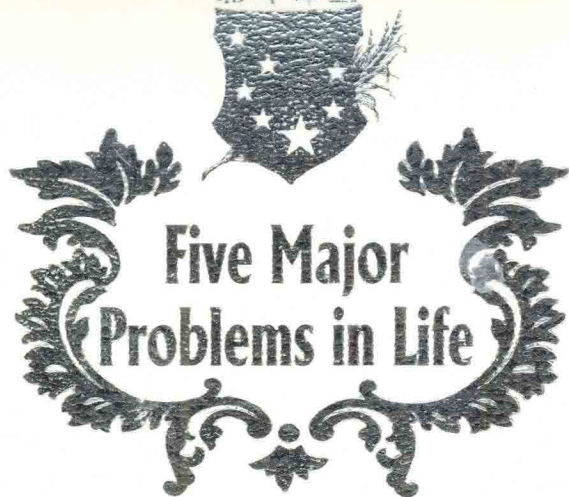


北斗译丛



莫洛亚 弗洛姆等 著

亚伯拉 邱君帝 译

人生五大问题

凤凰出版传媒集团 ■ 江苏文艺出版社
JIANGSU LITERATURE AND ART PUBLISHING HOUSE

北斗译丛



莫洛亚 弗洛姆等 著
亚伯拉 邱君帝 译

人生五大问题

凤凰出版传媒集团 江苏文艺出版社
JIANGSU LITERATURE AND ART PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

人生五大问题 / (法) 莫洛亚 (Maurois, A.) (德) 弗洛姆等著; 亚伯拉, 邱君帝译. —南京: 江苏文艺出版社, 2011.5
(北斗译丛)
ISBN 978-7-5399-4265-0

I. ①人… II. ①莫… ②弗… ③亚… ④邱… III. ①人生哲学 IV. ①B821

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 022950 号

书 名 人生五大问题
著 者 (法) 莫洛亚 (Maurois, A.) (德) 弗洛姆等
译 者 亚伯拉 邱君帝
责任编辑 钱新艳
责任校对 孙 慧
责任监制 卞宁坚 江伟明
出版发行 凤凰出版传媒集团
江苏文艺出版社 <http://www.jswenyi.com>
集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>
印 刷 江苏凤凰通达印刷有限公司
经 销 江苏省新华发行集团有限公司
开 本 652×960 毫米 1/16
字 数 140 千
印 张 9.25
版 次 2011 年 5 月第 1 版, 2011 年 5 月第 1 次印刷
标准书号 ISBN 978-7-5399-4265-0
定 价 16.00 元
(江苏文艺版图书凡印刷、装订错误可随时向承印厂调换)

目 录

I. 婚姻和家庭	(1)
与其欲火攻心,倒不如结婚为妙	(1)
孤独的人是不幸的	(1)
婚姻和生育都是大事	(3)
哲学家结婚是可笑的	(3)
自由的婚姻并不自由	(3)
对于婚姻期望值太高,往往失望	(4)
婚姻产生人生,爱情只产生快乐	(4)
吹熄了灯,哪个女人都一样	(5)
结婚,闭上你的嘴巴	(5)
爱情是不能持久的	(6)
一个纯粹的男人需要一个纯粹的女人	(6)
男人忠于思想,女人忠于家庭	(7)
女人只有生活于感情世界中才会有幸福	(7)
女人的真正创造是孩子	(7)
真正的女性爱慕男性的力量	(8)
没有两性的合作,就没有真正的文明	(8)
女人的天性是性爱与母爱	(9)
男人的真正归宿是事业	(9)
女人一旦想支配丈夫,就会变得非常可怕	(10)
婚姻的悲剧与重塑	(10)
美满的婚姻要使友谊代替爱情	(12)
没有冲突的婚姻不可想象	(13)
真正的婚姻是复杂的	(14)
婚姻的首要条件是合作与奉献	(14)

不愉快的婚姻会影响儿童的发展	(15)
父母不要提前对孩子搞性教育	(16)
父母本身不会合作,孩子也很难合作	(17)
脚踏两只船其实就是一无所有	(18)
爱情不能解决一切问题	(21)
婚姻是一种非常高的理想	(22)
告别	(24)
线条像活生生的头发	(25)
催眠曲	(26)
爱就是学习如何被爱	(27)
爱是一门艺术	(28)
性狂欢背后的孤独	(29)
爱是给予,而不是接受	(29)
给予是爱的最高表达	(30)
爱包含着关心和宽恕	(32)
爱不仅仅是欲望	(33)
爱的行为包含着一种判断和决定	(34)
自私的爱和无私的爱	(35)
家庭是何等的幸福	(36)
母爱对孩子非常重要	(37)
家庭的友爱与温暖	(37)
家庭的闭关自守是件不健康的事	(38)
平等的家庭会产生甘美的乐趣	(39)
家庭建立在互相认清对方的自由之上	(40)
经验是痛苦的结果	(41)
家庭让每个人都回复成人	(42)
父母和孩子之间的爱	(42)
爱自己的骨肉不足为道	(43)
母爱的本质	(44)
卡夫卡成长信条	(44)
父亲庞大身影背后的卡夫卡	(45)
恐吓教育的结果	(49)
幸福地哭泣	(50)

母亲在家庭游戏中的作用	(50)
威权教育造成的逆反心理	(51)
II. 友谊和幸福	(53)
占有灵魂的友谊只能有一个	(53)
多疑的人永远不能成为好朋友	(53)
青年女子的友谊往往是激情	(54)
真诚的朋友远胜过黄金	(55)
老年是最适合缔结男女友谊的时期	(55)
感情奥妙的男女之间的友谊,会损害人格的完美	(56)
幸福是德性自身	(57)
什么是真正的快乐	(57)
快乐和幸福存在于人的头脑中	(59)
幸福是一种成就,是完美的标准	(59)
向往幸福的人需要品格高尚的挚友	(60)
幸福是一种精神状态	(60)
野心与贪心使我们和别人冲突	(60)
幻想与不幸	(61)
幸福的练习	(62)
爱的不幸与磨难	(64)
幸福的秘密	(65)
幸福是人类的最终目的	(66)
III. 生命和死亡	(67)
爱因斯坦论生命	(67)
关于人类的箴言	(68)
生命的意义是什么	(70)
生命的三项任务	(71)
对他人的兴趣以及与他人合作	(73)
奉献与合作	(74)
学会相互合作的重要性	(75)
人的需要与他人相关	(76)
精神健康的特点	(76)
社会对人的积极和消极影响	(76)
对恶魔不能分期付款	(77)

有些问题无法回避	(78)
信仰的疯狂力量	(80)
世界的诱惑手段	(81)
生命的主人	(82)
面对死亡	(83)
受难是这个世界的积极因素	(84)
自由意志三点式	(84)
死亡的残忍之处	(85)
难道您要向上帝抗议	(85)
活着就是永恒	(86)
死亡是怎么一回事	(87)
IV. 道德和艺术	(88)
先知的呼唤	(88)
思想的革命性	(89)
什么是人道主义	(90)
上帝死了,还是人死了	(92)
让人压倒一切	(93)
作家提供理解人的钥匙	(93)
艺术教育我们去认识真理	(94)
绘画是一种和平的武器	(94)
绘画比我强大	(95)
最重要的是深思熟虑	(96)
作画是为了丰富自己的头脑	(98)
要想前进,就得把拦路墙推倒	(98)
马蒂斯论雕塑	(100)
马蒂斯论马约尔	(101)
每一幅素描都跟句子一样	(103)
用光来表现自己	(105)
音乐的力量	(107)
摄影改变了人类	(109)
音乐既是一切也是虚无	(111)
艺术,作为现实的形式	(112)
艺术的商业化并不是什么新东西	(113)

艺术与现实分道扬镳	(115)
对艺术形式本身的反抗	(117)
超越现存的劳动分工	(119)
V. 经济和政治	(121)
大部分的奢侈品,没什么必要	(121)
人的灵魂必需的东西,是不需要花钱的	(121)
政府逐渐成为了做生意的地方	(122)
政治家和君主的区别	(122)
政治的四种形式	(123)
职业政治家的素质	(123)
伦理与政治	(126)
革命之后岁月平淡	(128)
富兰克林的资本主义哲学	(130)
资本主义左右了经济生活	(133)
教会的传统与商人的勤奋	(135)
改造社会非常艰难	(137)
制度的冲突	(137)
自由和集权之间	(140)
什么是完美的宪法	(141)

I. 婚姻和家庭

与其欲火攻心，倒不如结婚为妙

若论到你们信上所提的事，我说：一个男人，如不接触女人，是件好事。

但要避免淫乱的事，男人当各有自己的妻子，女子也当各有自己的丈夫。

丈夫当用合宜之份待妻子，妻子待丈夫也要如此。

妻子没有支配自己身体的权力，权力在丈夫；丈夫也没有支配自己身体的权力，权力在妻子。

夫妻不可彼此亏负，除非两相情愿才能暂时分居，理由必须是为了专心祷告；以后仍要同房，免得撒旦趁着你们情不自禁，引诱你们。

我说这话，原是得了你们允许说的，不是命令你们的。

因为我愿意众人像我一样。但是各人领受上帝的恩赐，一个人以这种方式，另一个以那种方式。

我对未结婚的和寡妇说：若你们像我一样，就好了。

但倘若自己守持不住，就可以让他们结婚。与其欲火攻心，倒不如结婚为妙。

——《新约全书·哥林多前书》7:1—9

孤独的人是不幸的

拜伦有言：“可怕的是：既不能和女人一起过生活，也不能过没有女人的生活。”从这一句话里他已适当地提出了夫妇问题。男子既不能没有女人而生活，那么什么制度才能使他和女人一起生活得很好呢？是一夫一

妻制吗？有史以来三千年中，人类对于结婚问题不断地提出或拥护或反对的论据。法国名作家拉伯雷^①曾把这些意见汇集起来，在巴奴越向邦太葛吕哀征询关于结婚的意见的一章中，邦太葛吕哀答道：

“既然你掷了骰子，你已经下了命令，下了坚固的决心，那么，再也不要多说，只去实行便是。”

“是啊，”巴奴越说：“但没有获得你的忠告和同意之前，我不愿实行。”

“我表示同意，”邦太葛吕哀答道：“而且我劝你这样做。”

“可是，”巴奴越说，“如果你知道最好还是保留我的现状，不要翻什么新花样，我更爱不要结婚。”

“那么，你便不要结婚。”邦太葛吕哀答道。

“是啊，但是，”巴奴越说：“这样你要我终生孤独没有伴侣吗？你知道所罗门经典上说：孤独的人是不幸的。单身的男子永远没有像结婚的人所享到的那种幸福。”

“那么天啊！你结婚便是。”邦太葛吕哀答道。

“但，”巴奴越说：“如果病了，不能履行婚姻的义务时，我的妻，不耐烦我的憔悴，看上了别人，不但不来救我的急难，反而嘲笑我遭遇灾难，（那不是更糟！）窃盗我的东西，好似我常常看到的那样，岂不使我完了吗？”

“那么你不要结婚便是。”邦太葛吕哀回答。

“是啊，”巴奴越说：“但我将永没有嫡亲的儿女，为我希望要永远承继我的姓氏和爵位的，为我希望要传给他们遗产和利益的。”

“那么天啊，你结婚便是。”邦太葛吕哀回答。

在雪莱的时代，犹如拉伯雷的时代一样，男子极难把愿欲、自由不羁的情操，和那永久的结合——婚姻——融合在一起。雪莱曾写过：“法律自命能统御情欲的不规则的动作：它以为能令我们的意志抑制我们天性中不由自主的感情。然而，爱情必然跟踪魅惑与美貌的感觉；它受到阻抑时便要死灭；爱情真正的元素只是自由。它与服从、嫉妒、恐惧，都是势不两立的。它是最精纯和最完满的。沉浸在爱情中的人，是在互相信赖的

^① 拉伯雷(1494—1553)，法国名作家。

而且毫无保留的平等中生活着的。”

——莫洛亚《论婚姻》

婚姻和生育都是大事

新娘与新郎应该清楚地意识到：他们应尽其所能为国家生养最优秀最漂亮的孩子。任何人在做一件事时，当他们小心在意、倾其全力去做，总会成功的；但是，当他们粗心大意或者根本无心时，他们总要失败。因此，请新郎认真地考虑他的新娘以及生养子女的事，请新娘同样也认真考虑新郎吧，尤其在他们的孩子还未出世以前。

——柏拉图《法律》

哲学家结婚是可笑的

伦理家们不是多次表示，再没有比一个哲学家结婚更可笑的事吗？就是说使他能摆脱情欲，但是又不能摆脱配偶。伦理家们进一步表示，一对配偶间女子占有较高的灵智价值，上面那种推理也还是对的，反对结婚的人说：“一对夫妇总是随着两人中较为庸碌的一个人的水准而生活的。”

——莫洛亚《论婚姻》

自由的婚姻并不自由

拜伦在世界上要寻觅到一个理想的典型：温柔的女人，有羚羊般的眼睛，又善解人意又羞怯含蓄，天真的，贤淑的，肉感的而又贞洁的；是他所说的“聪明到能够钦佩我，但还没有聪明到希望自己受人钦佩的”的女子。当一个女人使他欢喜时，他诚心想让她成为他的爱人，成为小说中的女主人、女神。等他认识较深时，他发现她和其他的人类一样，受着兽性的支配，她的性情也会随着健康而转移，她也饮食（他最憎恶看一个女人饮食），她的羚羊般的眼睛有时会因为嫉妒而变得十分狂野，于是如唐·璜般，拜伦逃避了。

但逃避并不能解决问题。使婚姻变得难以忍受的许多难题（争执、嫉妒、趣味的歧异），在每个结合中总是存在。自由的婚姻并不自由。你们

知道李斯特和亚果夫人的故事吗？你们也可以重读一次《安娜·卡列尼娜》^①中，安娜和渥伦斯基私奔的记述。渥伦斯基觉得比在蜜月中的丈夫更受束缚，因为他的情人怕会失去他。^② 很多言语行动举止，在一对夫妻间是毫无关系的，但在他们之间却骚乱不堪。因为这两个人没有婚姻关系，而且两个人都想着这可怕的念头：“是不是完了？”渥伦斯基或拜伦，唯有极端忍受才能解脱。他应当逃走。他为逃避他的情人而又不使她伤心，不得不勉强出征土耳其。拜伦因为深知婚姻的痛苦，甚至希望恢复他久已断绝的社会关系，与社会讲和。当然，在一个不能离婚的国家中，一个男人和一个女子很可能因为种种原因不得不和社会断绝关系，他们没有因此而感到痛苦的。

——莫洛亚《论婚姻》

对于婚姻期望值太高，往往失望

可是人们怎样去选择他终生相伴的对手呢？先要问人们选择不选择呢？在原始社会中，婚姻往往由俘虏或购买来定。强有力的或富裕的男人有选择的权利，女子只能被选择。在19世纪时的法国，大多数的婚姻是被安排好的，安排的人有时是教士们，有时是职业的媒人，有时是书吏，最多的是双方的家庭。这些婚姻，其中许多是幸福的。现代美国哲学家桑塔亚那说：“爱情并不如它本身所想象的那么苛求，十分之九的爱情是由爱人自己造成的，十分之一才靠那被爱的对象。”如果因为种种偶然，一个求爱者所认为独一无二的对象从未出现，那么，差不多近似的爱情也会在另一个对象身上发现。热烈的爱情往往会改变人物的真面目。过于狂热的爱人对于婚姻期望太高，以致往往失望。美国是恋爱婚姻最多的国家，可也是离婚最多的国家。

——莫洛亚《论婚姻》

婚姻产生人生，爱情只产生快乐

巴尔扎克在《两个少妇的回忆录》中描写了两种婚姻的典型，这描写

① 托尔斯泰的一部名著。

② 即她怕他不爱她。

只要把它所用的词汇与风格略微改换一下，那么在当今还是很正确的。两个女主人公中的一个，勒南代表理智，她在给女友的信中写道：“婚姻产生人生，爱情只产生快乐。快乐消失了，婚姻依旧存在；而且更诞生了比男女结合更为宝贵的价值。如果想要获得美满的婚姻，只要拥有那种对于人类的缺点加以宽恕的友谊便够了。”勒南，虽然嫁了一个年纪比她大而她并不爱的丈夫，但最终生活得很幸福。反之，她的女友露易斯虽然是由恋爱而结婚的，却因过度的嫉妒，把她的婚姻生活弄得十分不幸，并用嫉妒置丈夫于死地，随后自己也落得十分凄惨。巴尔扎克的观点是：如果你拥有健康、聪明、类似的家世、趣味、环境，那么只要这一对夫妇是年轻健康的，爱情便会诞生。“这样，”曼斐都番尔^①说：“你可在每个女人身上看到海伦^②。”

——莫洛亚《论婚姻》

吹熄了灯，哪个女人都一样

当菲利浦试图强逼一个妇女就范时，那个妇女对他说：“让我走。吹熄了灯，哪个女人都一样。”这句话对奸夫和淫荡的男人是绝妙的回答；但一个结了婚的妇女在熄灯后，却不应该像任何露水女人一样。正是在见不到她肉体的暗夜中，她的美德、她的献身和她对丈夫的柔情蜜意，才是清晰可辨的。

——普鲁塔克《婚姻忠告》

结婚，闭上你的嘴巴

她三次睡在一张宽大的床上，
的确为了欢乐成功。
结婚，闭上你的嘴巴；
沉默无语的回报是珍宝！
在这一切之后，你觉得
我们的性结合会受到有罪的裁决吗？

① 歌德名剧《浮士德》中人物。

② 古希腊神话中的美女。

那就像请求原谅的乌鸦，
将所有罪责安到鸽子头上。

——玉外纳《讽刺集》

爱情是不能持久的

“你们女人只爱那些小伙子，爱他们皮肤白嫩，胡髭黑亮，身子笔挺，又会跳舞，又会比武；其实一个中年男人哪一样不如他们？而他还懂得许多小伙子不知道的事情。你们总以为小伙子骑起马来劲头大，一天可以比中年的男人多赶几里路。我也承认，小伙子在绣榻上跳起舞来横冲直撞，确实有劲。可是中年的男人经验丰富，能够搔着痒处。好比那香甜精致的食品，哪怕少些，也比那一大堆不入味的食品实惠些。再说横冲直撞会把你（即使你怎样年轻）弄得精疲力尽；稳扎稳打虽然行动缓慢些，但是把你舒舒服服地送到了目的地。

“你们这些没头脑、好像家畜般的女人呀，你们光知道外表漂亮，那美貌底下的污点你们就看不见了。一个小伙子是不肯占有了一个女人就满足的，总是见一个爱一个，还自以为有这样的权利。所以他们的爱情是不能持久的，你凭着切身的经验，就是一个现成的证人。那些小伙子自认为理应受到女人的宠爱和崇拜；他们洋洋得意，在别人面前夸耀自己有多少多少情妇。难怪有许多女人宁可和教士私通，正因为他们守口如瓶呀。你或许要说，你的私情只有我和我的贴身使女两个人知道，如果你这样想，那么你就错了。不管在他的周围还是在你的周围，大家都议论纷纷，谈着你们俩的事，不过你自己听不见罢了，因为最有关系的当事人，往往总是最后一个听见。再说，那些小白脸无非是看中你的钱；而中年人却情愿送钱给你们用。”

——卜伽丘《十日谈》

一个纯粹的男人需要一个纯粹的女人

一个纯粹的男子，最需要一個纯粹的女子去补充他，不论这女子是他的妻子，是他的情妇，抑或是他的女友。因为她，他才能和种族这一深切的观念保持恒久的接触。男人的思想是飞翔的，它会发现无涯的天际，但是空无实质，它把“辞句的草秆当做事实的谷子”。女人的思想老是脚踏实地的，

它每天早上都是走同样的路,即使女人有时答应和丈夫一起到空中去遛个弯,她也要带一本小说,方便时可以在高处找到人类、情操和些许温情。

——莫洛亚《论婚姻》

男人忠于思想,女人忠于家庭

最优秀的男子忠于思想;最优秀的女人忠于家庭。如果为了政党的过失而导致家庭矛盾激化,男人将护卫他的党派,女人将保障和平与家庭,即使因此而改弦易帜也在所不惜。

——莫洛亚《论婚姻》

女人只有生活于感情世界中才会有幸福

我们已经不是写下面这些句子的世纪了:“人家把一个博学的女子看做一件美丽的古董,是书房里的陈设,是毫无用处的。”当一个住院女医生和她的丈夫——也是医生——谈话时,还有什么精神上的不同?只是一个男性一个是女性罢了!一个少女,充其量,只能分享一个青年男子的灵智生活。当然,处女们是爱研究斗争的。恋爱之前的华尔姬丽^①是百折不挠的。然而和西葛弗烈特^②相爱以后的华尔姬丽怎样呢?她是无抵抗的了,变了的啦。一个现代的华尔姬丽,医科大学的一个女大学生,和我说:“我的男同学们,即使心中怀着爱情方面的悲苦,仍能去诊治病人,和往常一样。但是我,如果我很不幸的时候,却只能躺在床上哭。”女人只有生活于感情世界中才会有幸福。

——莫洛亚《论婚姻》

女人的真正创造是孩子

女子能够主持大企业,其中有好些主持得很好。但这并不是使女子感到幸福的任务。有一个在这种事业上获得极大成功的女子对人说:“你知道我一直在寻觅什么?是一个能承担我全部事业的男人,而我,只要当

① 瓦格纳歌剧中的女英雄。

② 瓦格纳歌剧中的男英雄。

他的助手就可以了。啊！对于一个我所爱的领袖，我将是一个何等的好助手啊！”的确，我应当承认她们是助手而不是开辟天地的创造者。人家可以举出乔治桑、勃兰特姊妹^①、哀里奥^②、诺阿叶夫人^③、曼殊斐儿……以及生存在世的若干个天才女作家。这样固然不错，但是你得想想女子的总数。千万不要认为我是想降低她们的价值。我只是想把她们安放在应该安放的位置上。她们和现实的接触，比男人更直接，但要和顽强的素材对抗，奋争，——除了少数例外——却并非她们的特长。艺术与技巧，是男性过剩精力的自然宣泄。女人的真正创造却是孩子。

——莫洛亚《论婚姻》

真正的女性爱慕男性的力量

真正的女性爱慕男性的力量，因为她们熟知强有力的男子的弱点。她们爱护男人的程度，和她所受爱护的程度相等。我们都知道，有些女人，对于她所选择和改造的男子，用一种带着妒意的温柔去制服他们。那些不得不充作男人角色的女子，其实还是保持着女性的立场。英国女王维多利亚并非一个伟大的君王，而是一个化了妆的伟大王后。迪斯累利和洛斯贝利固然是她的大臣，但一部分是她的崇拜者，一部分是她的孩子。她想着国事犹如想着家事，想着欧洲的冲突犹如想着家庭的口角。“你知道吗？”她对洛斯贝利说，“因为是一个军人的女儿，我对于军队永远怀有某种情结。”又对自己的外孙德皇威廉二世说：“一个孙儿写给祖母的信，应当用这种口气吗？”

——莫洛亚《论婚姻》

没有两性的合作，就没有真正的文明

纯粹男性的文明，如希腊文明，终于在政治、玄学、虚荣等方面崩溃了。唯有女子才能把爱谈主义的黄蜂——男子，引回到蜂房里，那是简单而实在的世界。没有两性之间的合作，就没有真正的文明。但两性之间

① 英国 19 世纪 3 位女作家。

② 英国 19 世纪女作家 Mary Ann Evans 之笔名。

③ 法国现代女诗人，已故。

没有对于异处的相互接受,对于不同天性的互相尊重,也没有真正的两性合作。

——莫洛亚《论婚姻》

女人的天性是性爱与母爱

女子的天性,倾向着性爱与母爱;男子的天性,专注于外界。两者之间天然存在着不可避免的冲突,但解决之道也不少。洛朗斯有言道:“唤醒男子的最高感应的,决不是女子。而是男子如宗教家般孤寂的灵魂,使他超脱了女人,把他引向崇高的活动……耶稣说:‘女人,你我之间有何共同之处?’但凡男子觉得他的灵魂启示他何种使命何种事业的时候,便应和他的妻子或母亲说着同样的话。”

凡是反抗家庭专制的男子,行动者或艺术家,便可用上述的情操加以解释。托尔斯泰甚至逃出家庭,他的逃避只是可怜的举动,因为在这次勇敢的离家之后,不久便老病而死了;但在精神上,托尔斯泰早已逃出了他的家庭;在他的主义和生活方式所强制他的日常习惯之间,冲突是无法解救的。法国近代大画家高更抛下妻儿财产,独自到泰伊蒂岛上生活,终于回复了他的本真。但托尔斯泰或高更的逃避是一种软弱的表现。真正坚强的创造者会强制他的妻子或家庭尊重他的创造。在歌德家中,没有一个女人有过统治权。每当一个女子似乎要改变他真正任务的倾向时,歌德便把她变成固定的造形。他把她或是写成小说或是咏为诗歌,之后,便义无反顾地离她而去。

——莫洛亚《论婚姻》

男人的真正归宿是事业

当环境使一个男人必须在爱情与事业之间作出选择的时候,女人这时会很痛苦,有时还要反抗。我们都熟知那些当水手或士兵的夫妇,他们往往为了爱情而把前程牺牲了。以前曾有过一个剧本,描写了一个飞行家经过很多困难,最终娶得了他所心爱的女子。这女子的确非常优秀,赋有美德、智慧、魅力和思想,她在一结婚时就决心要享受美满的婚姻。他们在山中的一家旅店住下,度蜜月,当时的确幸福极了。但丈夫忽然听闻他的一个劲敌已快要打破他所创造的最得意的航空纪录时,他立刻被竞